

**Ogłoszenie o zamówieniu
Roboty budowlane**

przebudowa i remont pomieszczeń na potrzeby sali śniadaniowej wraz z zapleczem z uwzględnieniem zaleceń ekspertyzy p.poż. w budynku Bursy im. St. Pigoń przy ul. Garbarskiej 7A w Krakowie. 41.2024

SEKCJA I - ZAMAWIAJĄCY

1.1.) Rola zamawiającego

Postępowanie prowadzone jest samodzielnie przez zamawiającego

1.2.) Nazwa zamawiającego: UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI

1.3.) Oddział zamawiającego: Dział Zamówień Publicznych UJ

1.4) Krajowy Numer Identyfikacyjny: REGON 000001270

1.5) Adres zamawiającego

1.5.1.) Ulica: ul. Gołębia 24

1.5.2.) Miejscowość: Kraków

1.5.3.) Kod pocztowy: 31-007

1.5.4.) Województwo: małopolskie

1.5.5.) Kraj: Polska

1.5.6.) Lokalizacja NUTS 3: PL213 - Miasto Kraków

1.5.9.) Adres poczty elektronicznej: krystyna.kucharczyk@uj.edu.pl

1.5.10.) Adres strony internetowej zamawiającego: www.uj.edu.pl

1.6.) Rodzaj zamawiającego: Zamawiający publiczny - jednostka sektora finansów publicznych - uczelnia publiczna

1.7.) Przedmiot działalności zamawiającego: Edukacja

SEKCJA II – INFORMACJE PODSTAWOWE

2.1.) Ogłoszenie dotyczy:

Zamówienia publicznego

2.2.) Ogłoszenie dotyczy usług społecznych i innych szczególnych usług: Nie

2.3.) Nazwa zamówienia albo umowy ramowej:

przebudowa i remont pomieszczeń na potrzeby sali śniadaniowej wraz z zapleczem z uwzględnieniem zaleceń ekspertyzy p.poż. w budynku Bursy im. St. Pigoń przy ul. Garbarskiej 7A w Krakowie. 41.2024

2.4.) Identyfikator postępowania: ocds-148610-7f33355e-c597-11ee-a84d-d63fc4d19e65

2.5.) Numer ogłoszenia: 2024/BZP 00094956

2.6.) Wersja ogłoszenia: 01

2.7.) Data ogłoszenia: 2024-02-07

2.8.) Zamówienie albo umowa ramowa zostały ujęte w planie postępowań: Nie

2.11.) O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wyłącznie wykonawcy, o których mowa w art. 94 ustawy: Nie

2.14.) Czy zamówienie albo umowa ramowa dotyczy projektu lub programu współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej: Nie

2.16.) Tryb udzielenia zamówienia wraz z podstawą prawną

Zamówienie udzielane jest w trybie podstawowym na podstawie: art. 275 pkt 1 ustawy

SEKCJA III – UDOSTĘPNIANIE DOKUMENTÓW ZAMÓWIENIA I KOMUNIKACJA

3.1.) Adres strony internetowej prowadzonego postępowania

https://platformazakupowa.pl/pn/uj_edu

3.2.) Zamawiający zastrzega dostęp do dokumentów zamówienia: Nie

3.4.) Wykonawcy zobowiązani są do składania ofert, wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, oświadczeń oraz innych dokumentów wyłącznie przy użyciu środków komunikacji elektronicznej: Tak

3.5.) Informacje o środkach komunikacji elektronicznej, przy użyciu których zamawiający będzie komunikował się z wykonawcami - adres strony internetowej: https://platformazakupowa.pl/pn/uj_edu

3.6.) Wymagania techniczne i organizacyjne dotyczące korespondencji elektronicznej: Szczegółowe określenie wymagań technicznych i organizacyjnych dot. korespondencji elektronicznej zawarto w rozdziale IX SWZ, tj. Informacja o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń i dokumentów, a także wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z Wykonawcami.

3.8.) Zamawiający wymaga sporządzenia i przedstawienia ofert przy użyciu narzędzi elektronicznego modelowania danych budowlanych lub innych podobnych narzędzi, które nie są ogólnie dostępne: Nie

3.12.) Oferta - katalog elektroniczny: Nie dotyczy

3.14.) Języki, w jakich mogą być sporządzane dokumenty składane w postępowaniu:

polski

3.15.) RODO (obowiązek informacyjny): Szczegółowe określenie zasad związanych z obowiązkiem informacyjnym RODO zawarto w rozdziale XXII SWZ, tj. Informacja o przetwarzaniu danych osobowych- dotyczy wykonawcy będącego osobą

3.16.) RODO (ograniczenia stosowania): Szczegółowe określenie zasad związanych z obowiązkiem informacyjnym RODO zawarto w rozdziale XXII SWZ, tj. Informacja o przetwarzaniu danych osobowych- dotyczy wykonawcy będącego osobą

SEKCJA IV – PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

4.1.) Informacje ogólne odnoszące się do przedmiotu zamówienia.

4.1.1.) Przed wszczęciem postępowania przeprowadzono konsultacje rynkowe: Nie

4.1.2.) Numer referencyjny: 80.272.41.2024

4.1.3.) Rodzaj zamówienia: Roboty budowlane

4.1.4.) Zamawiający udziela zamówienia w częściach, z których każda stanowi przedmiot odrębnego postępowania: Nie

4.1.8.) Możliwe jest składanie ofert częściowych: Nie

4.1.13.) Zamawiający uwzględni aspekty społeczne, środowiskowe lub etykiety w opisie przedmiotu zamówienia: Nie

4.2. Informacje szczegółowe odnoszące się do przedmiotu zamówienia:

4.2.2.) Krótki opis przedmiotu zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest przebudowa i remont pomieszczeń na potrzeby sali śniadaniowej wraz z zapleczem z uwzględnieniem zaleceń ekspertyzy p.poż. w budynku Bursy im. St. Pigoń przy ul. Garbarskiej 7A w Krakowie.

4.2.6.) Główny kod CPV: 45000000-7 - Roboty budowlane

4.2.7.) Dodatkowy kod CPV:

45214400-4 - Roboty budowlane w zakresie obiektów budowlanych związanych ze szkolnictwem wyższym

45410000-4 - Tynkowanie

45442100-8 - Roboty malarskie

45432000-4 - Kładzenie i wykładanie podłóg, ścian i tapetowanie ścian

45432113-9 - Kładzenie parkietu

45421100-5 - Instalowanie drzwi i okien, i podobnych elementów

45432114-6 - Roboty w zakresie podłóg drewnianych

45451200-5 - Zakładanie paneli

45330000-9 - Roboty instalacyjne wodno-kanalizacyjne i sanitarne

45310000-3 - Roboty instalacyjne elektryczne

4.2.8.) Zamówienie obejmuje opcje: Nie

4.2.10.) Okres realizacji zamówienia albo umowy ramowej: 3 miesiące

4.2.11.) Zamawiający przewiduje wznowienia: Nie

4.2.13.) Zamawiający przewiduje udzielenie dotychczasowemu wykonawcy zamówień na podobne usługi lub roboty budowlane: Nie

4.3.) Kryteria oceny ofert

4.3.2.) Sposób określania wagi kryteriów oceny ofert: Procentowo

4.3.3.) Stosowane kryteria oceny ofert: Kryterium ceny oraz kryteria jakościowe

Kryterium 1

4.3.5.) Nazwa kryterium: Cena

4.3.6.) Waga: 80

Kryterium 2

4.3.4.) Rodzaj kryterium:

jakość, w tym do parametry techniczne, właściwości estetyczne i funkcjonalne takie jak dostępność dla osób niepełnosprawnych lub uwzględnianie potrzeb użytkowników

4.3.5.) Nazwa kryterium: Wydłużenie gwarancji

4.3.6.) Waga: 20

4.3.10.) Zamawiający określa aspekty społeczne, środowiskowe lub innowacyjne, żąda etykiet lub stosuje rachunek kosztów cyklu życia w odniesieniu do kryterium oceny ofert: Nie

SEKCJA V - KWALIFIKACJA WYKONAWCÓW

5.1.) Zamawiający przewiduje fakultatywne podstawy wykluczenia: Tak

5.2.) Fakultatywne podstawy wykluczenia:

Art. 109 ust. 1 pkt 1

Art. 109 ust. 1 pkt 4

Art. 109 ust. 1 pkt 5

Art. 109 ust. 1 pkt 7

Art. 109 ust. 1 pkt 8

Art. 109 ust. 1 pkt 9

Art. 109 ust. 1 pkt 10

5.3.) Warunki udziału w postępowaniu: Tak

5.4.) Nazwa i opis warunków udziału w postępowaniu.

1. Zdolność do występowania w obrocie gospodarczym – Zamawiający nie wyznacza warunku w tym zakresie.

2. Uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów – Zamawiający nie wyznacza warunku w tym zakresie.

3. Sytuacja ekonomiczna lub finansowa o udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy wykażą, że są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej związanej z przedmiotem zamówienia, przy czym kwota ubezpieczenia jest nie mniejsza niż 200 000,00 PLN (słownie: dwieście tysięcy złotych).

4. Zdolność techniczna lub zawodowa – o udzielenie zamówienia mogą się ubiegać Wykonawcy, którzy wykażą, że:

4.1 skierują do realizacji zamówienia osoby zdolne do realizacji zamówienia tj.

a) kierownika budowy posiadającego uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń i doświadczenie w kierowaniu, co najmniej dwoma robotami budowlanymi (w rozumieniu ustawy

z 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane Dz. U. z 2023 r. poz. 682) dalej „pr. bud.” w zakresie odpowiadającym posiadanym uprawnieniom oraz spełniającego wymagania, o których mowa w art.37.c ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t. j. Dz. U. z 2022 r. poz. 840), zwanej dalej „u.o.z.”

- b) kierownika robót sanitarnych posiadającego uprawnienia do kierowania robotami w zakresie sieci i instalacji cieplnych, wentylacyjnych, wodociągowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń oraz doświadczenie w kierowaniu, co najmniej dwoma robotami w zakresie odpowiadającym posiadanym uprawnieniom;
- c) kierownika robót elektrycznych posiadającego uprawnienia do kierowania robotami w zakresie sieci i instalacji elektrycznych i elektroenergetycznych bez ograniczeń oraz doświadczenie w kierowaniu, co najmniej dwoma robotami w zakresie odpowiadającym posiadanym uprawnieniom.
- d) dyplomowanego konserwatora zabytków, który pełnić będzie funkcję kierownika robót konserwatorskich, posiadającego stosowne uprawnienia lub odpowiednią praktykę zgodnie z art. 37a u.o.z. i doświadczenie w kierowaniu co najmniej dwoma robotami budowlanymi w rozumieniu u.o.z w zakresie odpowiadającym posiadanym uprawnieniom.
- e) Zamawiający dopuszcza łączenie funkcji w przypadku posiadania uprawnień w więcej niż jednej specjalności. 4.2 posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie, tzn.: w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert o udzielenie zamówienia, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie – wykonali co najmniej dwie roboty budowlane (w rozumieniu pr. bud) stanowiące dwa odrębne kontrakty, z których co najmniej jedna robota budowlana prowadzona była w czynnym obiekcie w trakcie prowadzenia robót, o wartości każdej z wykazywanych robót nie mniejszej niż 800 000,00 zł brutto (słownie: osiemset tysięcy (PLN), a roboty te zostały wykonane należycie. Zamawiający „odrębny kontrakt” rozumie jako jedną, pisemną umowę odpłatną – a nie sumę pojedynczych ustnych bądź pisemnych zleceń realizowanych na rzecz tego samego podmiotu. Zamawiający za zrealizowanie robót budowlanych w czynnym obiekcie uzna roboty budowlane, które były prowadzone w obiektach budowlanych, które były użytkowane podczas prowadzenia robót budowlanych.

5.5.) Zamawiający wymaga złożenia oświadczenia, o którym mowa w art.125 ust. 1 ustawy: Tak

5.7.) Wykaz podmiotowych środków dowodowych na potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu: 4.1

Zamawiający wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 5 dni od dnia wezwania, aktualnych na dzień złożenia: następujących podmiotowych środków dowodowych:

- a) dokumenty potwierdzające, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną wskazaną w treści SWZ),
- b) wykaz osób skierowanych do realizacji zamówienia zawierający informacje pozwalające na potwierdzenie spełnienia warunków udziału opisanych w Rozdziale VI SWZ, w szczególności nazwę i rodzaj posiadanych uprawnień, wykaz inwestycji potwierdzających posiadane doświadczenie,
- c) wykaz robót budowlanych zawierający informacje pozwalające na potwierdzenie spełnienia warunków udziału opisanych w Rozdziale VI SWZ, w szczególności nazwy inwestycji, nr wpisu do rejestru zabytku, rodzaj realizowanych prac, wartość, termin realizacji, nazwę Zamawiającego,
- d) dowody określające czy roboty budowlane zamieszczone w „Wykazie robót budowlanych” zostały wykonane należycie. Dowodami są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego roboty budowlane były wykonywane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – inne odpowiednie dokumenty,
- e) Jeżeli z uzasadnionej przyczyny wykonawca nie może złożyć wymaganych przez Zamawiającego dokumentów, o których mowa w lit. a), wykonawca może złożyć inny dokument, który w wystarczający sposób potwierdza spełnianie opisanego przez Zamawiającego warunku udziału w postępowaniu.

5.8.) Wykaz przedmiotowych środków dowodowych:

1. Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą następujących przedmiotowych środków dowodowych:

• dokumenty producenta oferowanych krzeseł K-1 oraz K1.1, opraw oświetleniowych O1 i K1 oraz O6 (np. opisy techniczne sporządzone lub potwierdzone przez producenta lub wydruki ze stron internetowych producenta lub ulotki / katalogi / broszury producenta) zawierające co najmniej:

- markę/typ/model/symbol producenta pozwalający na jednoznaczną identyfikację oferowanego wyposażenia,
- kolorowe zdjęcie lub rysunek oferowanego wyposażenia wraz z wymiarami (tolerancja wymiarów +/- 5%) tolerancja dotyczy wszystkich elementów wyposażenia,
- rodzaje użytych materiałów: konstrukcja krzesła, materiał siedziska, klosz oprawy oświetleniowej, stelaż oprawy.

2. W przypadku zastosowania rozwiązań równoważnych (tolerancja wymiarów +/- 5%) wobec opisanych przez Zamawiającego Wykonawca jest zobowiązany do złożenia przedmiotowych środków dowodowych, potwierdzających, że oferowane dostawy spełniają określone przez zamawiającego wymagania Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych.

3. Zamawiający dopuszcza złożenie wyżej wskazanych przedmiotowych środków dowodowych w języku angielskim. Wyżej wymienione opisy i/lub wydruki w razie ich złożenia muszą zostać opatrzone podpisem kwalifikowanym, podpisem zaufanym lub osobistym zgodnie – z zasadami niniejszej SWZ.

5.11.) Wykaz innych wymaganych oświadczeń lub dokumentów:

Oferta wraz ze stanowiącymi jej integralną część załącznikami powinna być sporządzona przez wykonawcę według treści postanowień niniejszej SWZ oraz według treści formularza oferty i jego załączników, w szczególności oferta winna zawierać wypełniony i podpisany formularz oferty wraz z co najmniej następującymi załącznikami (wypełnionymi i uzupełnionymi lub sporządzonymi zgodnie z ich treścią):

- 1) oświadczenie Wykonawcy o niepodleganiu wykluczeniu – w przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu składa każdy z Wykonawców,
- 2) oświadczenie Wykonawcy o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu,
- 3) oświadczenie dotyczące podmiotu udostępniającego zasoby wykonawcy (o ile dotyczy),tj.:

- a) oświadczenie o udostępnieniu zasobów wykonawcy wraz ze stosownym zobowiązaniem lub innym środkiem dowodowym /o ile dotyczy/;
- b) oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu;
- c) oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim go dotyczą;
- 4) indywidualną kalkulację ceny oferty, zgodnie z zapisami Rozdziału III ust. 7.2,
- 5) przedmiotowe środki dowodowe: o ile dotyczy, zgodnie z rozdziałem IV SWZ.
- 6) pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania wykonawcy;
- 7) dowód wniesienia wadium.

SEKCJA VI - WARUNKI ZAMÓWIENIA

6.1.) Zamawiający wymaga albo dopuszcza oferty wariantowe: Nie

6.3.) Zamawiający przewiduje aukcję elektroniczną: Nie

6.4.) Zamawiający wymaga wadium: Tak

6.4.1) Informacje dotyczące wadium:

1. Wykonawca, najpóźniej w dniu składania ofert a przed upływem terminu składania ofert, winien wnieść wadium w wysokości wynoszącej kwotę 18 000,00 zł (słownie: osiemnaście tysięcy złotych) i utrzymać go nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w ust. 5 pkt 2 lub 3 lub w ust. 6.
2. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach:
 - 1) pieniądzu;
 - 2) gwarancjach bankowych;
 - 3) gwarancjach ubezpieczeniowych;
 - 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2020 r. poz. 299).
3. Wadium wniesione w pieniądzu należy złożyć przelewem bankowym na konto Zamawiającego IBAN: PL nr 98 1240 2294 1111 0010 3561 9764, SWIFT: PKO PP LPW. Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej uznaje się datę uznania środków na koncie Zamawiającego (dzień, godzina).
4. W przypadku złożenia wadium w innej formie niż pieniężna, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia, w postaci elektronicznej.
5. Zamawiający zwraca wadium niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 7 dni od dnia wystąpienia jednej z okoliczności:
 - 1) upływu terminu związania ofertą;
 - 2) zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego;
 - 3) unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia, z wyjątkiem sytuacji gdy nie zostało rozstrzygnięte odwołanie na czynność unieważnienia albo nie upłynął termin do jego wniesienia.
6. Zamawiający, niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 7 dni od dnia złożenia wniosku zwraca wadium wykonawcy:
 - 1) który wycofał ofertę przed upływem terminu składania ofert;
 - 2) którego oferta została odrzucona;
 - 3) po wyborze najkorzystniejszej oferty, z wyjątkiem wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza;
 - 4) po unieważnieniu postępowania, w przypadku gdy nie zostało rozstrzygnięte odwołanie na czynność unieważnienia albo nie upłynął termin do jego wniesienia.
7. Złożenie wniosku o zwrot wadium, o którym mowa w ust. 6, powoduje rozwiązanie stosunku prawnego z wykonawcą wraz z utratą przez niego prawa do korzystania ze środków ochrony prawnej, o których mowa w rozdziale XVIII SWZ.
8. Zamawiający zwraca wadium wniesione w pieniądzu wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszty prowadzenia rachunku bankowego oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek bankowy wskazany przez wykonawcę.
9. Zamawiający zwraca wadium wniesione w innej formie niż w pieniądzu poprzez złożenie gwarantowi lub poręczycielowi oświadczenia o zwolnieniu wadium.
10. Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, a w przypadku wadium wniesionego w formie gwarancji lub poręczenia, występuje odpowiednio do gwaranta lub poręczyciela z żądaniem zapłaty wadium, w okolicznościach wskazanych w art. 98 ust. 6 ustawy PZP.

6.5.) Zamawiający wymaga zabezpieczenia należytego wykonania umowy: Tak

6.6.) Wymagania dotyczące składania oferty przez wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia: Szczegółowo określono w Rozdziale XII - Opis sposobu przygotowywania ofert.

6.7.) Zamawiający przewiduje unieważnienie postępowania, jeśli środki publiczne, które zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia nie zostały przyznane: Nie

SEKCJA VII - PROJEKTOWANE POSTANOWIENIA UMOWY

7.1.) Zamawiający przewiduje udzielenia zaliczek: Nie

7.3.) Zamawiający przewiduje zmiany umowy: Tak

7.4.) Rodzaj i zakres zmian umowy oraz warunki ich wprowadzenia:

Szczegółowo określono w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących załącznik nr 2 do SWZ.

7.5.) Zamawiający uwzględnił aspekty społeczne, środowiskowe, innowacyjne lub etykiety związane z realizacją zamówienia: Tak

7.6.) Zamawiający przewiduje następujące wymagania związane z realizacją zamówienia:

w zakresie zatrudnienia na podstawie stosunku pracy, w okolicznościach, o których mowa w art. 95 ustawy

SEKCJA VIII – PROCEDURA

8.1.) Termin składania ofert: 2024-02-27 10:00

8.2.) Miejsce składania ofert: Oferty należy składać w wyznaczonym terminie na zasadach opisanych w Rozdziale IX ust. 2 SWZ. Wykonawca składa ofertę za pośrednictwem <https://platformazakupowa.pl> – adres profilu nabywcy https://platformazakupowa.pl/pn/uj_edu. Wykonawca przed upływem terminu do składania ofert może wycofać ofertę zgodnie z regulaminem na <https://platformazakupowa.pl>

8.3.) Termin otwarcia ofert: 2024-02-27 10:30

8.4.) Termin związania ofertą: 30 dni

SEKCJA IX – POZOSTAŁE INFORMACJE

Termin wykonania zamówienia.

1. Wykonawca jest zobowiązany do wykonania przedmiotu umowy w terminie od 12 tygodni od podpisania umowy, przy czym prace prowadzone w obrębie pięter I-IV należy ukończyć w przeciągu 5 tygodni od dnia podpisania umowy.

2. Zamawiający zaprasza wszystkich zainteresowanych Wykonawców do dokonania wizji lokalnej miejsca objętego zakresem zamówienia, ze względu na ograniczony wjazd przez posesje wspólnoty mieszkaniowej. Należy zwrócić uwagę na ograniczone gabaryty wjazdu. Wizja lokalna będzie miała miejsce w dniu 12.02.2024 r. o godz. 13:30.